



**BT-SK 6/1**

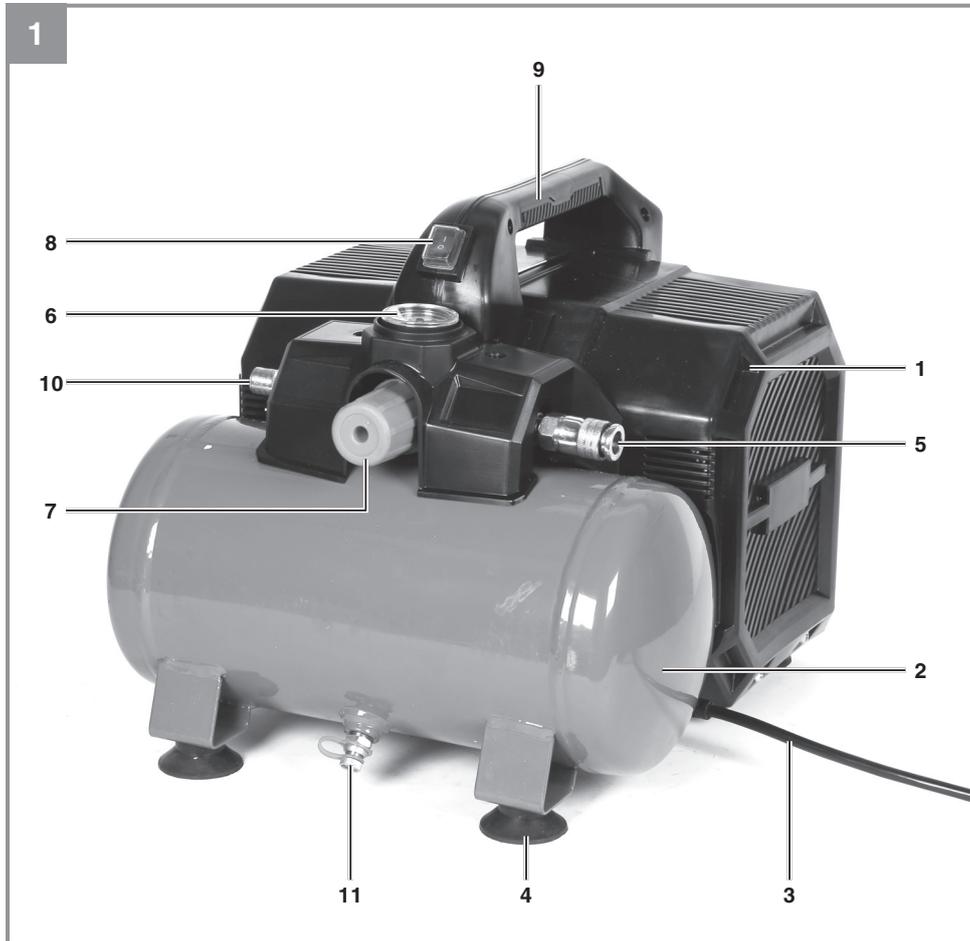
- 
- D** Originalbetriebsanleitung  
Kompressor
  
  - DK/** Original betjeningsvejledning  
**N** Kompressor
  
  - SLO** Originalna navodila za uporabo  
Kompresor



---

**Art.-Nr.: 40.206.35**

**I.-Nr.: 21011**





**Warnung** - Zur Verringerung des Verletzungsrisikos Bedienungsanleitung lesen



**Vorsicht! Tragen Sie einen Gehörschutz.** Die Einwirkung von Lärm kann Hörverlust bewirken.



**Warnung vor elektrischer Spannung!**



**Warnung vor heißen Teilen!**



**Warnung!** Die Einheit ist ferngesteuert und darf ohne Warnung anlaufen



**PS:** max. Betriebsdruck Kessel  
**T<sub>min</sub>:** min. Betriebstemperatur  
**T<sub>max</sub>:** max. Betriebstemperatur  
**V:** Fassungsvermögen des Behälters



Gerät vor Regen und Nässe schützen



**Verbot:** Den Hahn/Druckregler nicht öffnen, bevor der Luftschlauch angeschlossen ist.

**Gefahr!**

Beim Benutzen von Geräten müssen einige Sicherheitsvorkehrungen eingehalten werden, um Verletzungen und Schäden zu verhindern. Lesen Sie diese Bedienungsanleitung / Sicherheitshinweise deshalb sorgfältig durch. Bewahren Sie diese gut auf, damit Ihnen die Informationen jederzeit zur Verfügung stehen. Falls Sie das Gerät an andere Personen übergeben sollten, händigen Sie diese Bedienungsanleitung / Sicherheitshinweise bitte mit aus. Wir übernehmen keine Haftung für Unfälle oder Schäden, die durch Nichtbeachten dieser Anleitung und den Sicherheitshinweisen entstehen.

**1. Sicherheitshinweise**

**Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen.** Versäumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen. **Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.**

Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

**Sicherheitshinweise**

**Gefahr! Beim Gebrauch dieses Kompressors sind zum Schutz gegen elektrischen Schlag, Verletzungs- und Brandgefahr folgende grundsätzlichen Sicherheitsmaßnahmen zu beachten. Lesen und beachten Sie diese Hinweise, bevor Sie das Gerät benutzen.**

- **Halten Sie Ihren Arbeitsbereich in Ordnung**  
Unordnung im Arbeitsbereich ergibt Unfallgefahr.
- **Berücksichtigen Sie Umgebungseinflüsse**  
Setzen Sie den Kompressor nicht dem Regen aus. Benutzen Sie den Kompressor nicht in feuchter oder nasser Umgebung. Gefahr

durch Stromschlag! Sorgen Sie für gute Beleuchtung. Benutzen Sie den Kompressor nicht in der Nähe von brennbaren Flüssigkeiten oder Gasen. Explosionsgefahr!

- **Schützen Sie sich vor elektrischem Schlag**  
Vermeiden Sie Körperberührung mit geerdeten Teilen, zum Beispiel Rohren, Heizkörpern, Herden, Kühlschränken.
- **Halten Sie Kinder fern!**  
Lassen Sie andere Personen nicht den Kompressor oder das Kabel berühren, halten Sie sie von Ihrem Arbeitsbereich fern.
- **Bewahren Sie Ihren Kompressor sicher auf**  
Der unbenutzte Kompressor muss in einem trockenen, verschlossenen Raum und für Kinder nicht erreichbar aufbewahrt werden.
- **Überlasten Sie Ihren Kompressor nicht**  
Sie arbeiten besser und sicherer im angegebenen Leistungsbereich.
- **Tragen Sie geeignete Arbeitskleidung**  
Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Sie können von beweglichen Teilen erfasst werden. Bei Arbeiten im Freien sind Gummihandschuhe und rutschfestes Schuhwerk empfehlenswert. Tragen Sie bei langen Haaren ein Haarnetz. Verletzungsgefahr!
- **Zweckentfremden Sie nicht das Kabel**  
Ziehen Sie den Kompressor nicht am Kabel, und benutzen Sie es nicht, um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Schützen Sie das Kabel vor Hitze, Öl und scharfen Kanten. Kabel/Stecker können beschädigt werden.
- **Pflegen Sie Ihren Kompressor mit Sorgfalt**  
Halten Sie Ihren Kompressor sauber, um gut und sicher zu arbeiten. Befolgen Sie die Wartungsvorschriften. Kontrollieren Sie regelmäßig den Stecker und das Kabel, und lassen Sie diese bei Beschädigung von einem anerkannten Fachmann erneuern. Kontrollieren Sie Verlängerungskabel regelmäßig und ersetzen Sie beschädigte.
- **Ziehen Sie den Netzstecker**  
Bei Nichtgebrauch, vor der Wartung.
- **Vermeiden Sie unbeabsichtigten Anlauf**  
Vergewissern Sie sich, dass der Schalter beim Anschluss an das Stromnetz ausgeschaltet ist.
- **Verlängerungskabel im Freien**  
Verwenden Sie im Freien nur dafür zugelassene und entsprechend gekennzeichnete Verlängerungskabel.

- **Seien Sie stets aufmerksam**  
Beobachten Sie Ihre Arbeit. Gehen Sie vernünftig vor. Verwenden Sie den Kompressor nicht, wenn Sie unkonzentriert sind.
- **Kontrollieren Sie Ihren Kompressor auf Beschädigungen**  
Vor weiterem Gebrauch des Kompressors die Schutzeinrichtungen oder leicht beschädigte Teile sorgfältig auf ihre einwandfreie und bestimmungsgemäße Funktion überprüfen. Überprüfen Sie, ob die Funktion beweglicher Teile in Ordnung ist, ob sie nicht klemmen oder ob Teile beschädigt sind. Sämtliche Teile müssen richtig montiert sein um die Sicherheit des Gerätes zu gewährleisten. Beschädigte Schutzvorrichtungen und Teile müssen sachgemäß durch eine Kundendienstwerkstatt repariert oder ausgewechselt werden, soweit nichts anderes in der Betriebsanleitung angegeben ist. Beschädigte Schalter müssen bei einer Kundendienstwerkstatt ersetzt werden. Benutzen Sie keine Werkzeuge, bei denen sich der Schalter nicht ein- und ausschalten lässt.
- **Achtung!**  
Zu Ihrer eigenen Sicherheit, benutzen Sie nur Zubehör und Zusatzgeräte, die in der Bedienungsanleitung angegeben oder vom Hersteller empfohlen oder angegeben werden. Der Gebrauch anderer als der in der Bedienungsanleitung oder im Katalog empfohlenen Einsatzwerkzeuge oder Zubehöre kann eine persönliche Verletzungsgefahr für Sie bedeuten.
- **Reparaturen nur vom Elektrofachmann**  
Reparaturen dürfen nur von einer Elektrofachkraft ausgeführt werden, andernfalls können Unfälle für den Betreiber entstehen.
- **Geräusch**  
Bei Verwendung des Kompressors Gehörschutz tragen.
- **Austausch der Anschlussleitung**  
Wenn die Anschlussleitung beschädigt wird, muss sie vom Hersteller oder einer Elektrofachkraft ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden. Gefahr durch Stromschläge!
- **Befüllung von Reifen**  
Kontrollieren Sie den Reifendruck unmittelbar nach der Befüllung durch ein geeignetes Manometer, z.B. an einer Tankstelle.
- **Straßenfahrbare Kompressoren im Baustellenbetrieb**  
Achten Sie darauf, dass alle Schläuche und Armaturen für den höchst zulässigen Arbeits-

druck des Kompressors geeignet sind.

- **Aufstellort**  
Stellen Sie den Kompressor nur auf einer ebenen Fläche auf.

#### **Sicherheitshinweise zum Arbeiten mit Druckluft und Ausblaspistolen**

- Verdichterpumpe und Leitungen erreichen im Betrieb hohe Temperaturen. Berührungen führen zu Verbrennungen.
- Die vom Kompressor angesaugte Luft ist frei von Beimengungen zu halten, die in der Verdichterpumpe zu Bränden oder Explosionen führen können.
- Halten Sie beim Lösen der Schlauchkupplung das Kupplungsstück des Schlauches mit der Hand fest. So vermeiden Sie Verletzungen durch den zurückschnellenden Schlauch.
- Bei Arbeiten mit der Ausblaspistole Schutzbrille tragen. Durch Fremdkörper und weggeblasene Teile können leicht Verletzungen verursacht werden.
- Mit der Ausblaspistole keine Personen anblasen oder Kleidung am Körper reinigen. Verletzungsgefahr!

#### **Sicherheitshinweise beim Farbspritzen**

- Keine Lacke oder Lösungsmittel mit einem Flammpunkt von weniger als 55° C verarbeiten. Explosionsgefahr!
- Lacke und Lösungsmittel nicht erwärmen. Explosionsgefahr!
- Werden gesundheitsschädliche Flüssigkeiten verarbeitet, sind zum Schutz Filtergeräte (Gesichtsmasken) erforderlich. Beachten Sie auch die von den Herstellern solcher Stoffe gemachten Angaben über Schutzmaßnahmen.
- Die auf den Umverpackungen der verarbeiteten Materialien aufgebrachten Angaben und Kennzeichnungen der Gefahrstoffverordnung sind zu beachten. Gegebenenfalls sind zusätzliche Schutzmaßnahmen zu treffen, insbesondere geeignete Kleidung und Masken zu tragen.
- Während des Spritzvorgangs sowie im Arbeitsraum darf nicht geraucht werden. Explosionsgefahr! Auch Farbdämpfe sind leicht brennbar.
- Feuerstellen, offenes Licht oder funkenschlagende Maschinen dürfen nicht vorhanden sein bzw. betrieben werden.
- Speisen und Getränke nicht im Arbeitsraum aufbewahren oder verzehren. Farbdämpfe sind gesundheitsschädlich.

- Der Arbeitsraum muss größer als 30 m<sup>3</sup> sein und es muss ausreichender Luftwechsel beim Spritzen und Trocknen gewährleistet sein. Nicht gegen den Wind spritzen. Grundsätzlich beim Verspritzen von brennbaren bzw. gefährlichen Spritzgütern die Bestimmungen der örtlichen Polizeibehörde beachten.
- Verarbeiten Sie in Verbindung mit dem PVC-Druckschlauch keine Medien wie Testbenzin, Butylalkohol und Methylenchlorid. Diese Medien zerstören den Druckschlauch.
- Bei der Anwendung in Verbindung mit Spritzzubehör (z. B. Lackierpistole): Halten Sie beim Befüllen von Spritzgeräten Abstand zum Gerät und sprühen Sie nicht in Richtung des Kompressors.

#### Betrieb von Druckbehältern

- Wer einen Druckbehälter betreibt, hat diesen in einem ordnungsgemäßen Zustand zu erhalten, ordnungsgemäß zu betreiben, zu überwachen, notwendige Instandhaltungs- und Instandsetzungsarbeiten unverzüglich vorzunehmen und die den Umständen nach erforderlichen Sicherheitsmaßnahmen zu treffen.
- Die Aufsichtsbehörde kann im Einzelfall erforderliche Überwachungsmaßnahmen anordnen.
- Ein Druckbehälter darf nicht betrieben werden, wenn er Mängel aufweist, durch die Beschäftigte oder Dritte gefährdet werden.
- Kontrollieren Sie den Druckbehälter vor jedem Betrieb auf Rost und Beschädigungen. Der Kompressor darf nicht mit einem beschädigten oder rostigen Druckbehälter betrieben werden. Stellen Sie Beschädigungen fest, so wenden Sie sich bitte an die Kundendienstwerkstatt.

#### Achtung

Es wird empfohlen einen Fehlerstromschutzschalter (RCD) mit einem Auslösestrom <30mA zu verwenden.

**Bewahren Sie die Sicherheitshinweise gut auf.**

## 2. Gerätebeschreibung und Lieferumfang

### 2.1 Gerätebeschreibung (Abb.1)

1. Gehäuseabdeckung
2. Druckbehälter
3. Netzleitung
4. Standfuß
5. Schnellkupplung (geregelte Druckluft)
6. Manometer  
(eingestellter Druck kann abgelesen werden)
7. Druckregler
8. Ein-/Ausschalter
9. Transportgriff
10. Sicherheitsventil
11. Ablass-Schraube für Kondenswasser

### 2.2 Lieferumfang

Bitte überprüfen Sie die Vollständigkeit des Artikels anhand des beschriebenen Lieferumfangs. Bei Fehlteilen wenden Sie sich bitte spätestens innerhalb von 5 Arbeitstagen nach Kauf des Artikels unter Vorlage eines gültigen Kaufbeleges an unser Service Center oder an den nächstgelegenen zuständigen Baumarkt. Bitte beachten Sie hierzu die Gewährleistungstabelle in den Garantiebestimmungen am Ende der Anleitung.

- Öffnen Sie die Verpackung und nehmen Sie das Gerät vorsichtig aus der Verpackung.
- Entfernen Sie das Verpackungsmaterial sowie Verpackungs- und Transportsicherungen (falls vorhanden).
- Überprüfen Sie, ob der Lieferumfang vollständig ist.
- Kontrollieren Sie das Gerät und die Zubehörteile auf Transportschäden.
- Bewahren Sie die Verpackung nach Möglichkeit bis zum Ablauf der Garantiezeit auf.

#### Gefahr!

**Gerät und Verpackungsmaterial sind kein Kinderspielzeug! Kinder dürfen nicht mit Kunststoffbeuteln, Folien und Kleinteilen spielen! Es besteht Verschluckungs- und Erstickungsgefahr!**

- Kompressor
- Originalbetriebsanleitung

### 3. Bestimmungsgemäße Verwendung

Der Kompressor dient zum Erzeugen von Druckluft für druckluftbetriebene Werkzeuge.

Die Maschine darf nur nach ihrer Bestimmung verwendet werden. Jede weitere darüber hinausgehende Verwendung ist nicht bestimmungsgemäß. Für daraus hervorgerufene Schäden oder Verletzungen aller Art haftet der Benutzer/Bediener und nicht der Hersteller.

Bitte beachten Sie, dass unsere Geräte bestimmungsgemäß nicht für den gewerblichen, handwerklichen oder industriellen Einsatz konstruiert wurden. Wir übernehmen keine Gewährleistung, wenn das Gerät in Gewerbe-, Handwerks- oder Industriebetrieben sowie bei gleichzusetzenden Tätigkeiten eingesetzt wird.

### 4. Technische Daten

Netzanschluss: .....220-240 V~ 50 Hz  
 Motorleistung W: .....550 W S3 50%  
 Kompressor-Drehzahl  $\text{min}^{-1}$ : ..... 1450  
 Betriebsdruck bar: ..... 8  
 Druckbehältervolumen (in Liter): ..... 6  
 Theo. Ansaugleistung  $\text{l/min}$ : ..... 110  
 Abgabeleistung (Druckluft)  
 bei 7 bar: .....37 Liter/min  
 Abgabeleistung (Druckluft)  
 bei 4 bar: .....50 Liter/min  
 Schalleistungspegel  $L_{WA}$  in dB: ..... 67  
 Unsicherheit  $K_{WA}$ : ..... 0,68 dB  
 Schalldruckpegel  $L_{pA}$  in dB: ..... 46  
 Unsicherheit  $K_{pA}$ : ..... 0,68 dB  
 Schutzart: ..... IP30  
 Gerätegewicht in kg: ..... ca. 14,8

#### Gefahr!

#### Geräusch

Die Geräuschemissionswerte wurden entsprechend EN ISO 3744 ermittelt.

### 5. Vor Inbetriebnahme

#### Warnung!

Überzeugen Sie sich vor dem Anschließen, dass die Daten auf dem Typenschild mit den Netzdaten übereinstimmen.

- Überprüfen Sie das Gerät auf Transportschäden. Etwaige Schäden sofort dem Transportunternehmen melden, mit dem der Kompressor angeliefert wurde.
- Die Aufstellung des Kompressors sollte in der Nähe des Verbrauchers erfolgen.
- Lange Luftleitungen und lange Zuleitungen (Verlängerungskabel) sind zu vermeiden.
- Auf trockene und staubfreie Ansaugluft achten.
- Den Kompressor nicht in feuchtem oder nassem Raum aufstellen.
- Der Kompressor darf nur in geeigneten Räumen (gut belüftet, Umgebungstemperatur  $+5^{\circ}\text{C}$  bis  $40^{\circ}\text{C}$ ) betrieben werden. Im Raum dürfen sich keine Stäube, keine Säuren, Dämpfe, explosive oder entflammbare Gase befinden.
- Der Kompressor ist geeignet für den Einsatz in trockenen Räumen. In Bereichen, in denen mit Spritzwasser gearbeitet wird, ist der Einsatz nicht zulässig.
- Betreiben Sie das Gerät nur auf festem, ebenem Untergrund
- Verwenden Sie flexible Schläuche um eine Übertragung von unzulässigen Lasten auf das Rohrleitungssystem an der Verbindung der Kompressoranlage zum Rohrleitungssystem zu vermeiden.
- Es ist notwendig Abscheider, Fänger und Abflussmöglichkeiten zu verwenden, die zur Bearbeitung der vom Kompressor produzierten Flüssigkeiten vor Inbetriebsetzen der Kompressoranlage erforderlich sind.
- Zuführschläuche bei Drücken über 7 bar sollten mit einem Sicherheitskabel (z. B. einem Drahtseil) ausgestattet werden.

## 6. Montage und Inbetriebnahme

### Hinweis!

**Vor der Inbetriebnahme das Gerät unbedingt komplett montieren!**

### 6.1 Netzanschluss

- Lange Zuleitungen, sowie Verlängerungen, Kabeltrommeln usw. verursachen Spannungsabfall und können den Motoranlauf verhindern.
- Bei niedrigen Temperaturen unter +5°C ist der Motoranlauf durch Schwergängigkeit gefährdet.

### 6.2 Ein-/Ausschalter (Abb. 1)

Stellen Sie den Ein-/Ausschalter (8) zum Einschalten auf die Position 1.

Zum Ausschalten Ein-/Ausschalter (8) in Position 0 bringen.

### 6.3 Druckeinstellung: (Abb. 1)

- Mit dem Druckregler (7) kann der Druck am Manometer (6) eingestellt werden.
- Der eingestellte Druck kann an der Schnellkupplung (5) entnommen werden.

### 6.4 Druckschaltereinstellung

Der Druckschalter ist werkseitig eingestellt.

Einschaltdruck ca. 6 bar

Ausschaltdruck ca. 8 bar

## 7. Austausch der Netzanschlussleitung

### Gefahr!

Wenn die Netzanschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.

## 8. Reinigung, Wartung und Ersatzteilbestellung

### Gefahr!

**Ziehen Sie vor allen Reinigungs- und Wartungsarbeiten den Netzstecker.**

### Warnung!

**Warten Sie bis der Verdichter vollständig abgekühlt ist! Verbrennungsgefahr!**

### Warnung!

**Vor allen Reinigungs- und Wartungsarbeiten ist der Kessel drucklos zu machen.**

### Gefahr!

**Schalten Sie nach der Benutzung das Gerät immer aus und ziehen Sie den Netzstecker.**

### 8.1 Reinigung

- Halten Sie Schutzvorrichtungen, Luftschlitze und Motorenhäuser so staub- und schmutzfrei wie möglich. Reiben Sie das Gerät mit einem sauberen Tuch ab oder blasen Sie es mit Druckluft bei niedrigem Druck aus.
- Wir empfehlen, dass Sie das Gerät direkt nach jeder Benutzung reinigen.
- Reinigen Sie das Gerät regelmäßig mit einem feuchten Tuch und etwas Schmierseife. Verwenden Sie keine Reinigungs- oder Lösungsmittel; diese könnten die Kunststoffteile des Gerätes angreifen. Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Geräteinnere gelangen kann. Das Eindringen von Wasser in ein Elektrogerät erhöht das Risiko eines elektrischen Schlages.
- Schlauch und Spritzwerkzeuge müssen vor Reinigung vom Kompressor getrennt werden. Der Kompressor darf nicht mit Wasser, Lösungsmitteln o. Ä. gereinigt werden.

### 8.2 Kondenswasser (Abb. 1)

**Hinweis!** Für dauerhafte Haltbarkeit des Druckbehälters (2) ist nach jedem Betrieb das Kondenswasser durch Öffnen der Ablass-Schraube (11) abzulassen.

Kontrollieren Sie den Druckbehälter vor jedem Betrieb auf Rost und Beschädigungen. Der Kompressor darf nicht mit einem beschädigten oder rostigen Druckbehälter betrieben werden. Stellen Sie Beschädigungen fest, so wenden sie sich bitte an die Kundendienstwerkstatt.

### 8.3 Sicherheitsventil (10)

Das Sicherheitsventil ist auf den höchstzulässigen Druck des Druckbehälters eingestellt. Es ist nicht zulässig, das Sicherheitsventil zu verstellen oder dessen Plombe zu entfernen. Damit das Sicherheitsventil im Bedarfsfall richtig funktioniert, sollte dies von Zeit zu Zeit betätigt werden. Öffnen Sie dazu die Schraubkappe des Ventils während der Kessel unter Druck steht. Nachdem Sie die Schraubkappe komplett geöffnet haben müssen Sie an dieser ziehen, dann entweicht Luft am Ventil. Verschrauben Sie danach die Kappe wieder vollständig.

### 8.4 Lagerung

#### **Warnung!**

Ziehen Sie den Netzstecker, entlüften Sie das Gerät und alle angeschlossenen Druckluftwerkzeuge. Stellen Sie den Kompressor so ab, dass dieser nicht von Unbefugten in Betrieb genommen werden kann.

#### **Warnung!**

**Den Kompressor nur in trockener und für Unbefugte unzugänglicher Umgebung aufbewahren. Nicht kippen, nur stehend aufbewahren!**

### 8.5 Transport

- Transportieren Sie das Gerät nur am Transportgriff.
- Schützen Sie das Gerät gegen unerwartete Schläge bzw. Vibrationen.

### 8.6 Ersatzteilbestellung:

Bei der Ersatzteilbestellung sollten folgende Angaben gemacht werden;

- Typ des Gerätes
- Artikelnummer des Gerätes
- Ident-Nummer des Gerätes
- Ersatzteilnummer des erforderlichen Ersatzteils

Aktuelle Preise und Infos finden Sie unter [www.Einhell-Service.com](http://www.Einhell-Service.com)

## 9. Entsorgung und Wiederverwertung

Das Gerät befindet sich in einer Verpackung um Transportschäden zu verhindern. Diese Verpackung ist Rohstoff und ist somit wieder verwendbar oder kann dem Rohstoffkreislauf zurückgeführt werden. Das Gerät und dessen Zubehör bestehen aus verschiedenen Materialien, wie z.B. Metall und Kunststoffe. Defekte Geräte gehören nicht in den Hausmüll. Zur fachgerechten Entsorgung sollte das Gerät an einer geeigneten Sammelstellen abgegeben werden. Wenn Ihnen keine Sammelstelle bekannt ist, sollten Sie bei der Gemeindeverwaltung nachfragen.

## 10. Mögliche Ausfallursachen

Problem	Ursache	Lösung
Kompressor läuft nicht	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Netzspannung nicht vorhanden</li> <li>2. Netzspannung zu niedrig</li> <li>3. Außentemperatur zu niedrig</li> <li>4. Motor überhitzt</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Kabel, Netzstecker, Sicherung und Steckdose überprüfen.</li> <li>2. Zu lange Verlängerungskabel vermeiden. Verlängerungskabel mit ausreichendem Aderquerschnitt verwenden.</li> <li>3. Nicht unter +5° C Außentemperatur betreiben.</li> <li>4. Motor abkühlen lassen ggf. Ursache der Überhitzung beseitigen.</li> </ol>
Kompressor läuft, jedoch kein Druck	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Rückschlagventil undicht</li> <li>2. Dichtungen defekt</li> <li>3. Ablass-Schraube für Kondenswasser undicht.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Rückschlagventil bei einer Fachwerkstatt ersetzen lassen.</li> <li>2. Dichtungen überprüfen, defekte Dichtungen bei einer Fachwerkstatt ersetzen lassen.</li> <li>3. Schraube per Hand nachziehen. Dichtung auf der Schraube überprüfen, ggf. ersetzen.</li> </ol>
Kompressor läuft, Druck wird am Manometer angezeigt, jedoch Werkzeuge laufen nicht.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Schlauchverbindungen undicht.</li> <li>2. Schnellkupplung undicht.</li> <li>3. Zu wenig Druck am Druckregler eingestellt.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Druckluftschlauch und Werkzeuge überprüfen, ggf. austauschen.</li> <li>2. Schnellkupplung überprüfen, ggf. ersetzen.</li> <li>3. Druckregler weiter aufdrehen.</li> </ol>



Nur für EU-Länder

Werfen Sie Elektrowerkzeuge nicht in den Hausmüll!

Gemäß europäischer Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte und Umsetzung in nationales Recht müssen verbrauchte Elektrowerkzeuge getrennt gesammelt werden und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden.

Recycling-Alternative zur Rücksendeaufforderung:

Der Eigentümer des Elektrogerätes ist alternativ anstelle Rücksendung zur Mitwirkung bei der sachgerechten Verwertung im Falle der Eigentumsaufgabe verpflichtet. Das Altgerät kann hierfür auch einer Rücknahmestelle überlassen werden, die eine Beseitigung im Sinne der nationalen Kreislaufwirtschafts- und Abfallgesetze durchführt. Nicht betroffen sind den Altgeräten beigefügte Zubehörteile und Hilfsmittel ohne Elektrobestandteile.

Der Nachdruck oder sonstige Vervielfältigung von Dokumentation und Begleitpapieren der Produkte, auch auszugsweise, ist nur mit ausdrücklicher Zustimmung der Einhell Germany AG zulässig.

Technische Änderungen vorbehalten

## Service-Informationen

Wir unterhalten in allen Ländern, welche in der Garantieurkunde benannt sind, kompetente Service-Partner, deren Kontakte Sie der Garantieurkunde entnehmen. Diese stehen Ihnen für alle Service-Belange wie Reparatur, Ersatzteil- und Verschleißteil-Versorgung oder den Bezug von Verbrauchsmaterialien zur Verfügung.

Es ist zu beachten, dass bei diesem Produkt folgende Teile einem gebrauchsgemäßen oder natürlichen Verschleiß unterliegen bzw. folgende Teile als Verbrauchsmaterialien benötigt werden.

Kategorie	Beispiel
Verschleißteile*	Keilriemen, Luftfilter
Verbrauchsmaterial/ Verbrauchsteile*	
Fehlteile	

\* nicht zwingend im Lieferumfang enthalten!

Bei Mängel oder Fehlern bitten wir Sie, den Fehlerfall im Internet unter [www.Einhell-Service.com](http://www.Einhell-Service.com) anzu-melden. Bitte achten Sie auf eine genaue Fehlerbeschreibung und beantworten Sie dazu in jedem Fall folgende Fragen:

- Hat das Gerät bereits einmal funktioniert oder war es von Anfang an defekt?
- Ist Ihnen vor dem Auftreten des Defektes etwas aufgefallen (Symptom vor Defekt)?
- Welche Fehlfunktion weist das Gerät Ihrer Meinung nach auf (Hauptsymptom)?  
Beschreiben Sie diese Fehlfunktion.

## Garantieurkunde

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,  
 unsere Produkte unterliegen einer strengen Qualitätskontrolle. Sollte dieses Gerät dennoch einmal nicht einwandfrei funktionieren, bedauern wir dies sehr und bitten Sie, sich an unseren Servicedienst unter der auf dieser Garantiekarte angegebenen Adresse zu wenden. Gerne stehen wir Ihnen auch telefonisch über die angegebene Servicrufnummer zur Verfügung. Für die Geltendmachung von Garantieansprüchen gilt folgendes:

1. Diese Garantiebedingungen richten sich ausschließlich an Verbraucher, d. h. natürliche Personen, die dieses Produkt weder im Rahmen ihrer gewerblichen noch anderen selbständigen Tätigkeit nutzen wollen. Diese Garantiebedingungen regeln zusätzliche Garantieleistungen, die der u. g. Hersteller zusätzlich zur gesetzlichen Gewährleistung Käufern seiner Neugeräte verspricht. Ihre gesetzlichen Gewährleistungsansprüche werden von dieser Garantie nicht berührt. Unsere Garantieleistung ist für Sie kostenlos.
2. Die Garantieleistung erstreckt sich ausschließlich auf Mängel an einem von Ihnen erworbenen neuen Gerät des u. g. Herstellers, die auf einem Material- oder Herstellungsfehler beruhen und ist nach unserer Wahl auf die Behebung solcher Mängel am Gerät oder den Austausch des Gerätes beschränkt. Bitte beachten Sie, dass unsere Geräte bestimmungsgemäß nicht für den gewerblichen, handwerklichen oder beruflichen Einsatz konstruiert wurden. Ein Garantievertrag kommt daher nicht zustande, wenn das Gerät innerhalb der Garantiezeit in Gewerbe-, Handwerks- oder Industriebetrieben verwendet wurde oder einer gleichzusetzenden Beanspruchung ausgesetzt war.
3. Von unserer Garantie ausgenommen sind:
  - Schäden am Gerät, die durch Nichtbeachtung der Montageanleitung oder aufgrund nicht fachgerechter Installation, Nichtbeachtung der Gebrauchsanleitung (wie durch z.B. Anschluss an eine falsche Netzspannung oder Stromart) oder Nichtbeachtung der Wartungs- und Sicherheitsbestimmungen oder durch Aussetzen des Geräts an anomale Umweltbedingungen oder durch mangelnde Pflege und Wartung entstanden sind.
  - Schäden am Gerät, die durch missbräuchliche oder unsachgemäße Anwendungen (wie z.B. Überlastung des Gerätes oder Verwendung von nicht zugelassenen Einsatzwerkzeugen oder Zubehör), Eindringen von Fremdkörpern in das Gerät (wie z.B. Sand, Steine oder Staub, Transportschäden), Gewaltanwendung oder Fremdeinwirkungen (wie z. B. Schäden durch Herunterfallen) entstanden sind.
  - Schäden am Gerät oder an Teilen des Geräts, die auf einen gebrauchsgemäßen, üblichen oder sonstigen natürlichen Verschleiß zurückzuführen sind.
4. Die Garantiezeit beträgt 24 Monate und beginnt mit dem Kaufdatum des Gerätes. Garantieansprüche sind vor Ablauf der Garantiezeit innerhalb von zwei Wochen, nachdem Sie den Defekt erkannt haben, geltend zu machen. Die Geltendmachung von Garantieansprüchen nach Ablauf der Garantiezeit ist ausgeschlossen. Die Reparatur oder der Austausch des Gerätes führt weder zu einer Verlängerung der Garantiezeit noch wird eine neue Garantiezeit durch diese Leistung für das Gerät oder für etwaige eingebaute Ersatzteile in Gang gesetzt. Dies gilt auch bei Einsatz eines Vor-Ort-Services.
5. Für die Geltendmachung Ihres Garantieanspruches melden Sie bitte das defekte Gerät an unter: [www.Einhell-Service.com](http://www.Einhell-Service.com). Halten Sie bitte den Kaufbeleg oder andere Nachweise Ihres Kaufs des Neugeräts bereit. Geräte, die ohne entsprechende Nachweise oder ohne Typenschild eingeschickt werden, sind von der Garantieleistung aufgrund mangelnder Zuordnungsmöglichkeit ausgeschlossen. Ist der Defekt des Gerätes von unserer Garantieleistung erfasst, erhalten Sie umgehend ein repariertes oder neues Gerät zurück.

Selbstverständlich beheben wir gegen Erstattung der Kosten auch gerne Defekte am Gerät, die vom Garantiumfang nicht oder nicht mehr erfasst sind. Dazu senden Sie das Gerät bitte an unsere Serviceadresse.

Für Verschleiß-, Verbrauchs- und Fehlteile verweisen wir auf die Einschränkungen dieser Garantie gemäß den Service-Informationen dieser Bedienungsanleitung.

**Einhell Service · Eschenstraße 6 · 94405 Landau/Isar (Deutschland)**



**Sehr geehrte Kundin,  
sehr geehrter Kunde,  
LIEBE MÖGLICHMACHER,**

wir haben das Ziel, alles dafür zu tun, damit Sie mit Einhell all Ihre Projekte möglich machen können. Aus diesem Grund ist Service bei uns gelebter Anspruch: mit über 20 Jahren Erfahrung und mehr als 120 kompetenten und persönlichen Ansprechpartnern hat es sich der Einhell Service auf die Fahnen geschrieben, Sie bei allen Fragen zu Ihrem Produkt zu unterstützen. Dazu gehört ein beratendes Technikerteam, bis zu 10 Jahre Ersatzteilverfügbarkeit, 24 Stunden Versandservice, eine leistungsfähige Reparatur-Organisation und ein flächendeckendes Service-Partnernetz.

Über unser Onlineportal [www.Einhell-Service.com](http://www.Einhell-Service.com) sind viele unserer verfügbaren Services jetzt noch schneller und einfacher für Sie erreichbar – rund um die Uhr, sieben Tage die Woche.



**Einhell Service**  
Eschenstraße 6  
94405 Landau an der Isar

Telefon: 09951 - 959 2000  
Telefax: 09951 - 959 1700  
E-Mail: [Service-DE@Einhell.com](mailto:Service-DE@Einhell.com)

**Einhell-Service.com**  
>>>  
Wir freuen uns auf Ihren Besuch unter



**Advarsel** – Betjeningsvejledningen skal læses for at minimere risikoen for personskade.



**Forsigtig! Brug høreværn. Støjudviklingen fra produktet kan føre til nedsat hørelse.**



**Advarsel mod elektrisk spænding!**



**Advarsel mod varme dele!**



**Advarsel! Enheden er fjernstyret og kan gå i gang uden varsel.**



**PS:** maks. driftstryk kedel  
**T<sub>min</sub>:** min. driftstemperatur  
**T<sub>max</sub>:** maks. driftstemperatur  
**V:** Beholdervolumen



Beskyt maskinen mod regn og fugt.



**Forbud: Åbn ikke hanen/trykregulatoren, før luftslangen er tilsluttet.**

**Fare!**

Ved brug af el-værktøj er der visse sikkerhedsforanstaltninger, der skal respekteres for at undgå skader på personer og materiel. Læs derfor betjeningsvejledningen / sikkerhedsanvisningerne grundigt igennem. Opbevar betjeningsvejledningen et praktisk sted, så du altid kan tage den frem efter behov. Husk at lade betjeningsvejledningen / sikkerhedsanvisningerne følge med værktøjet, hvis du overdrager det til andre. Vi fraskriver os ethvert ansvar for skader på personer eller materiel, som måtte opstå som følge af, at anvisningerne i denne betjeningsvejledning, navnlig vedrørende sikkerhed, tilsidesættes.

**1. Sikkerhedsanvisninger**

**Læs alle sikkerhedsanvisninger og øvrige anvisninger.** Følges anvisningerne, navnlig sikkerhedsanvisningerne, ikke nøje som beskrevet, kan elektrisk stød, brand og/eller svære kvæstelser være følgen. **Alle sikkerhedsanvisninger og øvrige anvisninger skal gemmes.**

Produktet må ikke betjenes af personer (inkl. børn) med begrænsede fysiske eller sensoriske færdigheder, eller personer, der er psykisk ustabile. Manglende erfaring og kendskab til produktets anvendelse fratager ligeledes en person retten til at betjene det, medmindre dette sker under opsyn eller efter grundig instruktion. Pas på, at børn ikke bruger produktet som legetøj.

**Sikkerhedsanvisninger**

**Vigtigt! Ved brug af kompressoren skal følgende grundlæggende sikkerhedsforanstaltninger iagttages som beskyttelse mod elektrisk stød og for at imødegå fare for kvæstelser og brand. Nedenstående anvisninger skal læses, inden maskinen tages i brug.**

- **Hold orden på arbejdsstedet**  
Uorden på arbejdsstedet øger faren for ulykker.
- **Tag højde for indvirkninger fra omgivelserne**  
Udsæt ikke kompressoren for regn. Brug ikke kompressoren i fugtige eller våde omgivelser. Fare for elektrisk stød! Sørg for god belysning. Anvend ikke kompressoren i nærheden af brændbare væsker eller gasser. Eksplosionsfare!

- **Beskyt dig mod elektrisk stød**  
Undgå kropsberøring med jordforbundne dele, for eksempel rør, varmeapparat, komfur, køleskab.
- **Hold børn på god afstand!**  
Lad ikke andre personer berøre kompressor eller ledning, hold andre borte fra arbejdsområdet.
- **Opbevar kompressoren sikkert**  
Den ubenyttede kompressor skal opbevares i et tørt, aflåst rum, uden for børns rækkevidde.
- **Overbelast ikke kompressoren**  
Du arbejder bedre og mere sikkert inden for det angivne effektområde.
- **Bær egnet arbejdstøj**  
Bær ikke smykker eller fyldigt, løsthængende tøj. Dette vil kunne blive trukket ind af bevægelige dele. Ved arbejde i det fri anbefales det at bruge gummihandsker og skridsikert fodtøj. Brug håret, hvis du har langt hår. Fare for kvæstelse!
- **Brug ikke kablet til utilsigtede formål**  
Træk ikke kompressoren i kablet, og hiv ikke i kablet, når du trækker stikket ud af stikdåsen. Beskyt ledningen mod varme, olie og skarpe kanter. Ledning/Stik kan blive beskadiget.
- **Plej kompressoren omhyggeligt**  
Hold kompressoren ren, så du kan arbejde sikkert og effektivt. Følg vedligeholdelsesforskrifterne. Kontroller stik og ledning med jævne mellemrum; i tilfælde af beskadigelse skal udbedring ske ved autoriseret el-fagmand. Kontroller med jævne mellemrum forlængerledninger; en beskadiget forlængerledning skal omgående skiftes ud.
- **Træk netstikket ud**  
Når maskinen ikke er i brug, før vedligeholdelse.
- **Undgå utilsigtet igangsætning**  
Forvis dig om, at der er slukket på afbryderen, når tilslutningen til strømforsyningsnettet oprettes.
- **Udendørs forlængerledninger**  
Forlængerledninger til udendørs brug skal være særligt godkendt til formålet - se mærkningen.
- **Vær hele tiden opmærksom**  
Hold øje med dit arbejde. Brug din sunde fornuft. Arbejd ikke med kompressoren, hvis du er ukoncentreret.
- **Undersøg kompressoren for skader**  
Kontroller omhyggeligt, at beskyttelsesanordninger eller let beskadigede dele fungerer fejlfrit, som de skal, inden du tager maskinen i brug igen. Kontroller, at bevægelige dele

fungerer, som de skal, er intakte og ikke sidder i klemme. Samtlige dele skal være monteret korrekt, så maskinen kan arbejde sikkert. Beskadigede beskyttelsesanordninger og dele skal udbedres eller udskiftes af kundeserviceværksted, med mindre andet er nævnt i betjeningsvejledningen. Beskadigede kontakter skal skiftes ud på kundeserviceværksted. Brug ikke værktøj, hvor tænd/sluk-knappen ikke virker.

- **Vigtigt!**  
Anvend for din egen sikkerheds skyld kun tilbehør og hjælpeapparater, som nævnes i betjeningsvejledningen eller anbefales af producenten. Brug af værktøj og tilbehør, som ikke anbefales i betjeningsvejledningen eller kataloget, kan indebære fare for personskade.
- **Reparation forbeholdt el-fagmand**  
Reparationer skal udføres af elektriker for at undgå faren for ulykker.
- **Støj**  
Brug høreværn under arbejde med kompressoren.
- **Udskiftning af stikledning**  
Hvis stikledningen beskadiges, skal den skiftes ud af producenten eller en el-fagmand for at undgå fare for skader og ulykker. Fare for elektrisk stød!
- **Fyldning af dæk**  
Tjek dæktrykket umiddelbart efter påfyldningen med en egnet trykmåler, f.eks. på en tankstation.
- **Trafikale kompressorer i bygge- og anlægsdrift**  
Sørg for, at alle slanger og armaturer er egnet til kompressorens maksimalt tilladte arbejdsstryk.
- **Opstillingssted**  
Kompressoren skal opstilles på en plan flade.

#### Sikkerhedsanvisninger ved arbejde med trykluft og blæsepistoler

- Kompressorpumpe og ledninger bliver meget varme under driften. Berøring fører til forbrændinger.
- Den luft, der indsuges af kompressoren, skal være ublandet; blandet luft kan føre til brand eller eksplosion i kompressorumpen.
- Hold fast i slangens koblingsdel, når du løsner slangekoblingen. På den måde undgår du at komme til skade på den tilbagemældende slange.
- Bær beskyttelsesbriller, når du arbejder med blæsepistolen. Fremmedlegemer og dele, der blæses væk, kan nemt forårsage kvæstelser.
- Blæsepistolen må ikke rettes mod andre personer eller benyttes til rensning af tøj, der sidder på kroppen. Fare for kvæstelse!

#### Sikkerhedsanvisninger ved sprøjtemaling

- Lakker og opløsningsmidler med et flammepunkt på under 55° C må ikke bearbejdes. Eksplosionsfare!
- Lakker og opløsningsmidler må ikke varmes op. Eksplosionsfare!
- Ved bearbejdning af sundhedsfarlig væske skal filterudstyr benyttes som beskyttelse (ansigtsmasker). Bemærk også anvisninger om iværksættelse af beskyttelsesforanstaltninger fra producenterne af sådanne stoffer.
- Angivelser og mærkninger vedrørende farlige stoffer, som står anført på yderemballagen af de bearbejdede materialer, skal iagttages. Yderligere beskyttelsesforanstaltninger kan være påkrævede, navnlig i form af beklædning og masker.
- Der må ikke ryges i arbejdsrummet, eller mens der sprøjtes. Eksplosionsfare! Også dampe fra sprøjtemaling er letantændelige.
- Ildsteder, åben ild eller gnistdannende maskiner må ikke forefindes eller være i drift.
- Mad og drikke må ikke opbevares eller indtages i arbejdsrummet. Sprøjtemaledampe er sundhedsskadelige.
- Arbejdsrummet skal være større end 30 m<sup>3</sup>, og der skal sikres tilstrækkelig ventilation under sprøjtning og tørring. Sprøjt ikke mod vinden. Det gælder helt grundlæggende, at sprøjtning af brændbart eller farligt sprøjtemateriale skal ske i overensstemmelse med gældende politivedtægter.
- PVC-tryksslagen må ikke benyttes til medierne mineralsk terpentin, butylalkohol eller methylenchlorid. Disse medier vil ødelægge tryksslagen.

#### Brug af trykbeholdere

- Trykbeholdere skal holdes i ordentlig stand, benyttes og overvåges ifølge forskrifterne, nødvendige vedligeholdelses- og reparationsarbejder skal udføres straks, og sikkerhedsforanstaltninger skal iværksættes, alt efter hvad omstændighederne kræver.
- I det enkelte tilfælde kan overvågningsforanstaltninger kræves iværksat af tilsynsmyndighederne.

- En trykbeholder må ikke benyttes, hvis der er tegn på mangler, som kan være til fare for medarbejdere eller andre.
- Undersøg trykbeholderen for rust og skader hver gang før brug. Kompressoren må ikke benyttes med en beskadiget eller rusten trykbeholder. Hvis der kan konstateres skader på trykbeholderen, skal kundeservice kontaktes for indlevering på værksted.

**Vigtigt!**

Det anbefales at bruge et fejlstrømsrelæ (RCD) med en brydestrøm på <30mA.

**Opbevar sikkerhedsanvisningerne et sikkert sted.**

## 2. Produktbeskrivelse og leveringsomfang

### 2.1 Produktbeskrivelse (fig.1)

1. Kabinetskærm
2. Trykbeholder
3. Netledning
4. Standerfod
5. Lynkobling (reguleret trykluft)
6. Manometer (indstillet tryk kan aflæses)
7. Trykregulator
8. Tænd/sluk-knap
9. Transportgreb
10. Sikkerhedsventil
11. Aftapningsskrue til kondensvand

### 2.2 Leveringsomfang

Kontroller på grundlag af det beskrevne leveringsomfang, at varen er komplet. Hvis nogle dele mangler, bedes du senest inden 5 hverdage efter købet af varen henvende dig til vores servicecenter eller det sted, hvor du har købt varen, med forevisning af gyldig købskvittering. Vær her opmærksom på garantioversigten, der er indeholdt i serviceinformationerne bagest i vejledningen.

- Åbn pakken, og tag forsigtigt maskinen ud af emballagen.
- Fjern emballagematerialet samt emballage- og transportsikringer (hvis sådanne forefindes).
- Kontroller, at der ikke mangler noget.
- Kontroller maskine og tilbehør for transportskader.
- Opbevar så vidt muligt emballagen indtil garantiperiodens udløb.

**Fare!**

**Maskinen og emballagematerialet er ikke legetøj! Børn må ikke lege med plastikposer, folier og smådele! Fare for indtagelse og kvælning!**

- Kompressor
- Original betjeningsvejledning

## 3. Formålsbestemt anvendelse

Kompressoren er beregnet til tilvejebringelse af trykluft til tryklufdsdrevet værktøj.

Saven må kun anvendes i overensstemmelse med dens tiltænkte formål. Enhver anden form for anvendelse er ikke tilladt. Vi fraskriver os ethvert ansvar for skader, det være sig på personer eller materiel, som måtte opstå som følge af, at maskinen ikke er blevet anvendt korrekt. Ansvaret bæres alene af brugeren/ejeren.

Bemærk, at vore produkter ikke er konstrueret til erhvervsmæssig, håndværksmæssig eller industriel brug. Vi fraskriver os ethvert ansvar, såfremt produktet anvendes i erhvervsmæssigt, håndværksmæssigt, industrielt eller lignende øjemed.

## 4. Tekniske data

Nettilslutning: .....	220-240 V ~ 50 Hz
Motorydelse W: .....	550 W S3 50%
Kompressor-omdrejningstal min <sup>-1</sup> : .....	1450
Driftstryk bar: .....	8
Trykbeholdervolumen (i liter): .....	6
Teo. Indsugningseffekt l/min.: .....	110
Afgiven effekt (trykluft) ved 7 bar: .....	37 liter/min
Afgiven effekt (trykluft) ved 4 bar: .....	50 liter/min
Lydeffektniveau L <sub>WA</sub> i dB: .....	67
Usikkerhed K <sub>WA</sub> .....	0,68 dB
Lydtryksniveau L <sub>pA</sub> i dB: .....	46
Usikkerhed K <sub>pA</sub> .....	0,68 dB
Beskyttelsesgrad: .....	IP30
Maskinvægt i kg: .....	Ca. 14,8

**Støj**

Støjemissionstillene er beregnet iht. EN ISO 3744.

## 5. Inden ibrugtagning

### Advarsel!

Inden du slutter høvlen til strømforsyningsnettet, skal du kontrollere, at dataene på mærkepladen stemmer overens med netdataene.

- Kontrollér apparatet for transportskader. Eventuelle skader skal straks meldes til transportfirmaet som leverede kompressoren.
- Opstillingen af kompressoren bør ske i nærheden af forbrugeren.
- Lang luftledning og lange tilledninger (forlængere) skal undgås.
- Sørg for tør og støvfri indsugningsluft.
- Opstil ikke kompressoren i et fugtigt eller vådt rum.
- Kompressoren må kun anvendes i dertil egnede rum (godt ventilerede, omgivende temperatur +5°C- +40°C). Der må ikke være støv, syrer, dampe, eksplosive eller brændbare gasser i rummet.
- Kompressoren er beregnet til anvendelse i tørre rum. Den må ikke anvendes i områder, hvor der arbejdes med stænk vand.
- Oliestanden i kompressorumpen skal kontrolleres før ibrugtagning.
- Maskinen må kun køre på et fast, plant underlag.
- Brug fleksible slanger for at undgå, at ikke tilladte laster overføres til rørledningssystemet ved forbindelsen mellem kompressor anlægget og rørledningssystemet.
- Det er nødvendigt at bruge udskillere, fangere og afløbsmuligheder, der kræves for at arbejde væsken, der produceres af kompressoren, før kompressor anlægget tages i brug.
- Tilløbsslanger til tryk over 7 bar bør udstyres med et sikkerhedskabel (f.eks. ståltråd).

## 6. Montage og idriftsættelse

### Fare!

**Maskinen skal monteres fuldstændig komplet, inden den tages i brug!**

### 6.1 Nettilslutning

- Lange tilledninger samt forlængere, kabeltromler osv. forårsager spændingsfald og kan forhindre, at motoren starter.
- Lave temperaturer under +5°C kan besværliggøre motorstart p.g.a. træg gang.

### 6.2 Tænd/sluk-knap (fig. 1)

Stil tænd/sluk-knappen (8) i position 1 for at tænde. Stil tænd/sluk-knappen (8) i position 0 for at slukke.

### 6.3 Trykindstilling: (fig. 1).

- Med trykregulatoren (7) kan trykket på manometeret (6) indstilles.
- Det indstillede tryk kan udtages på lynkoblingen (5).

### 6.4 Indstilling af trykfryder

Trykfryderen er indstillet fra fabrikken.

Starttryk ca. 6 bar

Stoptryk ca. 8 bar

## 7. Udskiftning af nettilslutningsledning

### Fare!

Hvis produktets nettilslutningsledning beskadiges, skal den skiftes ud af producenten eller dennes kundeservice eller af person med lignende kvalifikationer for at undgå fare for personskade.

## 8. Rengøring, vedligeholdelse og reservedelsbestilling

### Fare!

**Træk stikket ud af stikkontakten inden rengørings- og vedligeholdelsesarbejde påbegyndes.**

### Advarsel!

**Vent, indtil kompressoren er kølet helt ned!  
Fare for forbrænding!**

### Advarsel!

**Kedlen skal gøres trykløs inden rengørings- og vedligeholdelsesarbejder.**

### Fare!

**Sluk altid for maskinen og træk netstikket ud efter brug.**

### 8.1 Rengøring

- Hold så vidt muligt beskyttelsesordninger fri for støv og snavs. Tør kompressoren af med en ren klud, eller foretag trykluftudblæsning under lavt tryk.
- Vi anbefaler, at kompressoren rengøres hver gang efter brug.

- Rengør af og til kompressoren med en fugtig klud og lidt blød sæbe. Undgå brug af rengørings- eller opløsningsmiddel, da det vil kunne ødelægge kompressorens kunststofdele. Sørg for, at der ikke kan trænge vand ind i kompressorens indvendige dele.
- Slange og sprøjteværktøj skal tages ud af kompressoren inden rengøring. Kompressoren må ikke rengøres med vand, opløsningsmidler o.lign.

### 8.2 Kondensvand (Fig. 1)

Bemærk! Hver gang efter brug skal kondensvandet aftappes ved at åbne aftapningsskruen (11) – så holder trykbeholderen (2) længere.

Undersøg trykbeholderen for rust og skader hver gang før brug. Kompressoren må ikke benyttes med en beskadiget eller rusten trykbeholder. Kontakt kundeservice, hvis du konstaterer skader på trykbeholderen.

#### **Bemærk!**

**Kondensvandet fra trykbeholderen indeholder rester af olie.**

**Kondensvandet skal bortskaffes ifølge miljøforskrifterne (miljødepot).**

### 8.3 Sikkerhedsventil (10)

Sikkerhedsventilen er indstillet til det maksimale tilladte tryk på trykbeholderen. Det er ikke tilladt at justere på sikkerhedsventilen eller fjerne plomben. Sikkerhedsventilen skal af og til aktiveres; dette for at sikre en konstant funktionsevne. Åbn skruerkappen på ventilen, mens kedlen er under tryk. Når du har åbnet skruerkappen helt, skal du trække i denne, så luft kan slippe ud af ventilen. Skru så kappen helt fast igen.

### 8.4 Oplagring

#### **Advarsel!**

Træk stikket ud af stikkontakten, udluft kompressoren og alle tilsluttede trykluftsværktøjer. Placer kompressoren således, at den ikke kan tages i brug af uvedkommende.

#### **Vigtigt!**

**Kompressoren skal opbevares i tørre omgivelser, hvor uvedkommende ikke har nogen adgang. Vend den ikke om; skal opbevares stående!**

### 8.5 Transport

- Transportér kun produktet i transportgrebet.
- Beskyt produktet mod uventede slag og vibrationer.

### 8.6 Reservedelsbestilling:

Ved bestilling af reservedele skal følgende oplyses:

- Savens type.
- Savens artikelnummer.
- Savens identifikationsnummer.
- Nummeret på den nødvendige reservedel.

Aktuelle priser og øvrige oplysninger finder du på internetadressen [www.Einhell-Service.com](http://www.Einhell-Service.com)

## 9. Bortskaffelse og genanvendelse

Produktet leveres indpakket for at undgå transportskader. Emballagen består af råmaterialer og kan genanvendes eller indleveres på genbrugsstation. Produktet og dets tilbehør består af forskelligartede materialer, f.eks. metal og plast. Defekte produkter må ikke smides ud som almindeligt husholdningsaffald. For at sikre en fagmæssig korrekt bortskaffelse skal produktet indleveres på et affaldsdepot. Hvis du ikke har kendskab til lokalt affaldsdepot, så kontakt din kommune.

## 10. Mulige årsager til driftsudfald

Problem	Årsag	Løsning
Kompressor kører ikke	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ingen netspænding</li> <li>2. Netspænding for lav</li> <li>3. Udetemperatur for lav</li> <li>4. Motor overophedet</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Kontroller ledning, netstik, sikring og stikdåse</li> <li>2. Undgå for lange forlængerledninger Brug forlængerledning med tilstrækkeligt stort ledertværsnit</li> <li>3. Ingen drift i udetemperatur under +5°</li> <li>4. Lad motoren køle af, afhjælp om nødvendigt årsag til overophedning</li> </ol>
Kompressor kører, men ingen tryk	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Tilbageslagsventil utæt</li> <li>2. Tætninger ødelagt</li> <li>3. Aftapningsskrue til kondensvand (11) utæt</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Skift tilbageslagsventilen ud</li> <li>2. Kontroller tætninger, ødelagte tætninger skiftes ud på værksted</li> <li>3. Spænd skruen efter med hånden Kontroller tætning på skruen, skiftes evt. ud</li> </ol>
Kompressor kører, tryk vises på manometeret, men værktøj kører ikke	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Slangeforbindelser utætte</li> <li>2. Lynkobling utæt</li> <li>3. For lavt tryk indstillet på trykregulator</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Kontroller trykluftsslange og værktøj, skiftes evt. ud</li> <li>2. Kontroller lynkobling, skiftes evt. ud</li> <li>3. Skru op for trykregulatoren</li> </ol>



Kun for EU-lande

Smid ikke el-værktøj ud som almindeligt husholdningsaffald!

I medfør af Rådets direktiv 2012/19/EF om affald af elektrisk og elektronisk udstyr og dets omsættelse i den nationale lovgivning skal brugt el-værktøj indsamles separat og indleveres til videreanvendende formål på miljømæssig forsvarlig vis.

Recycling-alternativ til tilbagesendelse:

Ejeren af el-værktøjet er – med mindre denne tilbagesender maskinen – forpligtet til at bortskaffe maskinen og dens dele ifølge miljøforskrifterne. Den brugte maskine kan indleveres hos en genbrugsstation – spørg evt. personalet her, eller forhør dig hos din kommune. Tilbehør og hjælpemidler, som følger med maskinen, og som ikke indeholder elektriske dele, er ikke omfattet af ovenstående.

Genoptryk eller anden kopiering af dokumentation og følgedokumenter til produkter, også i uddrag, er kun tilladt med udtrykkelig tilladelse fra Einhell Germany AG.

Ret til tekniske ændringer forbeholdes

## Serviceinformationer

I alle lande, der er nævnt i garantibeviset, råder vi over kompetente servicepartnere, hvis kontaktdata fremgår af garantibeviset. De står til din rådighed i forbindelse med enhver form for service som f.eks. reparation, anskaffelse af reservedele og sliddele eller køb af forbrugsmaterialer.

Vær opmærksom på, at følgende dele på produktet slides som følge af brug eller udsættes for naturligt slid resp. at følgende dele anses som forbrugsmaterialer.

Kategori	Eksempel
Sliddele*	Kilerem, luftfilter
Forbrugsmateriale/ forbrugsdele*	
Manglende dele	

\* er ikke nødvendigvis indeholdt i leveringsomfanget!

Konstateres mangler eller fejl, bedes du melde fejlen på internettet under [www.Einhell-Service.com](http://www.Einhell-Service.com). Det er vigtigt at beskrive fejlen så nøjagtigt som muligt og i hvert fald besvare følgende spørgsmål:

- Har produktet fungeret, eller var det defekt fra begyndelsen?
- Har du bemærket noget usædvanligt, inden defekten opstod (symptom før defekt)?
- Hvilken fejlfunktion mener du, at produktet er berørt af (hovedsymptom)?  
Beskriv venligst fejlfunktionen.

## Garantibevis

Kære kunde!

Vore produkter er underlagt en streng kvalitetskontrol. Hvis produktet alligevel på et tidspunkt skulle udvise fejl, beklager vi naturligvis dette, i dette tilfælde beder vi dig kontakte vores kundeservice på adressen, som er anført på dette garantibevis. Du kan naturligvis også ringe til os på det anførte servicenummer. For indfrielse af garantikrav gælder følgende:

1. Disse garantibetingelser retter sig udelukkende til forbrugere, dvs. naturlige personer, der hverken vil bruge dette produkt i forbindelse med udøvelse af deres erhvervsmæssige eller andet selvstændigt arbejde. Disse garantibetingelser regulerer ekstra garantiydelse, som nedenstående producent lover købere af sine nye apparater som supplement til den lovfastsatte garanti. Garantibestemmelser fastsat ved lov berøres ikke af nærværende garanti. Vores garantiydelse er gratis.
2. Garantiydelsen dækker udelukkende mangler på et nyt apparat fra nedenstående producent, der skyldes materiale- eller produktionsfejl, og vi har ret til at vælge, om sådanne mangler afhjælpes på produktet, eller om produktet udskiftes.  
Bemærk, at vore produkter ikke er konstrueret til erhvervsmæssig, håndværksmæssig eller faglig brug. Garantien dækker således ikke forhold, hvor produktet er blevet brugt i erhvervsmæssige, håndværksmæssige eller faglige virksomheder eller er blevet udsat for lignende belastning.
3. Garantien dækker ikke følgende:
  - Skader på produktet som følge af tilsidesættelse af montagevejledningens anvisninger eller som følge af usagkyndig installation, tilsidesættelse af brugsanvisningen (f.eks. tilslutning til forkert netspænding eller strømtype) eller tilsidesættelse af vedligeholdelses- og sikkerhedsforskrifter eller som følge af at produktet udsættes for ikke normale miljøbetingelser eller manglende pleje og vedligeholdelse.
  - Skader på produktet som følge af misbrug eller usagkyndig anvendelse (f.eks. overbelastning af produktet eller brug af værktøj eller tilbehør, som ikke er godkendt), indtrængen af fremmedlegemer i produktet (f.eks. sand, sten eller støv, transportskader), brug af vold eller eksterne påvirkninger udefra (f.eks. fordi produktet tabes).
  - Skader på produktet eller dele af produktet, der skyldes almindelig brug, normalt eller andet naturligt slid.
4. Garantiperioden udgør 24 måneder at regne fra købsdatoen. Garantikrav skal gøres gældende inden garantiperiodens udløb og inden for to uger, efter at defekten er blevet konstateret. Garantikrav kan ikke gøres gældende efter garantiperiodens udløb. Reparation eller udskiftning af produktet medfører ikke forlængelse af garantiperioden, heller ikke for eventuelt indbyggede reservedele. Dette gælder også servicearbejder, der foretages på stedet.
5. Hvis du ønsker at gøre brug af garantien, bedes du melde det defekte produkt til: [www.Einhell-Service.com](http://www.Einhell-Service.com). Sørg for at have købskvitteringen eller anden form for dokumentation af købet af det nye apparat ved hånden. Apparater, der sendes ind uden passende dokumentation eller uden typeskilt, er udelukket fra garantiydelsen på grund af manglende identificering. Er defekten omfattet af garantien, vil produktet omgående blive repareret og returneret, eller du vil modtage et helt nyt.

Mod betaling udbedrer vi naturligvis også gerne defekter på produktet, som ikke/ikke længere er omfattet af garantien. Du skal blot indsende produktet til vores serviceadresse.

Hvad angår slid- og forbrugsdele samt manglende dele henviser vi til garantiens indskrænkninger i henhold til serviceinformationerne i nærværende betjeningsvejledning.



**Nevarnost!** - Da bi zmanjšali tveganje poškodb, preberite navodila za uporabo!



**Pozor!** Uporabljajte zaščito za ušesa. Učinkovanje hrupa lahko povzroči izgubo sluha.



**Opozorilo pred električno napetostjo!**



**Opozorilo pred vročimi deli!**



**Opozorilo!** Enota se upravlja na daljavo in se lahko zažene brez opozorila



**PS:** najv. obratovalni tlak kotla

**T<sub>min</sub>:** najm. obratovalna temperatura

**T<sub>max</sub>:** najv. obratovalna temperatura

**V:** Volumen vsebnika



Napravo zaščitite pred dežjem in vlago



**Prepoved:** Pipe/tlačnega regulatorja ne odprite, dokler ni priključena zračna cev.

**Nevarnost!**

Pri uporabi naprav je potrebno upoštevati nekaj varnostnih ukrepov, da bi preprečili poškodbe in materialno škodo. Zato skrbno preberite ta navodila za uporabo/varnostne napotke. Le-te dobro shranite tako, da boste imeli zmeraj pri roki potrebne informacije. Če bi napravo izročili drugim osebam, Vas prosimo, da jim izročite tudi ta navodila za uporabo/varnostne napotke. Ne prevzemamo nobene odgovornosti za nezgode ali škodo, ki bi nastale zaradi neupoštevanja teh navodil za uporabo in varnostnih napotkov.

**1. Varnostni napotki****Opozorilo!**

**Preberite vse varnostne napotke, navodila, naslove slike in tehnične podatke, s katerimi je to električno orodje opremljeno.**

Neupoštevanje naslednjih navodil ima lahko za posledico električni udar, požar in/ali hude poškodbe.

**Shranite vse varnostne napotke in navodila za kasnejšo uporabo.**

To napravo lahko otroci, stari 8 let ali več, osebe z zmanjšanimi psihičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ter osebe, ki nimajo dovolj izkušenj in znanja uporabljajo le pod nadzorom ali če so bile podučene o varni uporabi naprave in razumejo nevarnosti, ki lahko pri uporabi nastanejo. Otroci se z napravo ne smejo igrati. Čiščenja in vzdrževanja, ki ga opravlja uporabnik, ne smejo opravljati otroci brez nadzora.

**Varnostni napotki**

**Nevarnost! Pri uporabi kompresorja je treba za zaščito pred električnim udarom, poškodbami in nevarnostjo požara upoštevati osnovne varnostne ukrepe. Pred uporabo naprave si preberite ta navodila.**

- **Skrbite za red na delovnem mestu**  
Nered na delovnem mestu povzroča nevarnosti.
- **Upoštevajte vplive iz okolja**  
Kompresorja ne izpostavljajte dežju. Kompresorja ne uporabljajte v vlažnem ali mokrem okolju. Nevarnost zaradi električnega udara! Poskrbite za dobro osvetljenost. Kompresorja ne uporabljajte v bližini vnetljivih tekočin ali plinov. Nevarnost eksplozije!
- **Ščitite pred električnim udarom**  
Preprečite stik telesa z ozemljenimi deli, kot

so npr. cevi, grelniki, štedilniki in hladilniki.

- **Otrokom ne dovolite v bližino naprave!**  
Ne dovolite, da se druge osebe dotikajo kompresorja ali kabla in jim preprečite vstop na delovno območje.
- **Kompresor varno shranite**  
Kompresor, ki ga ne uporabljate, je treba skladiščiti v suhem, zaprtem prostoru, nedostopno otrokom.
- **Kompresorja ne preobremenjujte**  
Delo bo potekalo boljše in varneje v navedenem zmogljivostnem območju.
- **Nosite ustrezna delovna oblačila**  
Ne nosite ohlapnih oblačil ali nakita. Lahko se zataknete za premične dele. Pri delu na prostem je priporočena uporaba obutve, ki je odporna proti drsenju. Če imate dolge lase, pri delu uporabljajte mrežico za lase. Nevarnost telesnih poškodb!
- **Kabla ne uporabljajte nenamensko**  
Kompresorja ne vlecite za kabel in ne poskušajte z njim izvleči vtiča iz vtičnice. Kabel varujte pred toploto, oljem in pred ostrimi robovi. Kabel/vtič se lahko poškodujeta.
- **Kompresor skrbno negujte**  
Kompresor vzdržujte čist, da boste lahko dobro in varno delali. Upoštevajte predpise za vzdrževanje. Redno pregledujte vtič in kabel in jih v primeru poškodb odnesite na popravilo k strokovnjaku. Redno pregledujte podaljševalni kabel in ga v primeru poškodb zamenjajte.
- **Izvlomite omrežni vtič**  
V primeru neuporabe, pred vzdrževanjem.
- **Preprečite nenameren zagon**  
Prepričajte se, ali je stikalo ob priklopu na električno omrežje izključeno.
- **Kabelski podaljški na prostem**  
Na prostem uporabljajte samo za to odobrene in ustrezno označene kabelske podaljške.
- **Vedno bodite pozorni**  
Opazujte svoje delo. Ravnajte razumno. Kompresorja ne uporabljajte, če niste osredotočeni.
- **Kompresor pregledjte glede poškodb**  
Pred nadaljnjo uporabo kompresorja skrbno pregledjte zaščitne naprave ali malce poškodovane dele, če brezhibno in pravilno delujejo. Preverite, ali premični deli pravilno delujejo, se ne zatikajo ali so poškodovani. Vsi deli morajo biti pravilno montirani, da je zagotovljena varnost naprave. Poškodovane varnostne naprave in dele mora strokovno popraviti oziroma zamenjati pooblaščen servisna služba, v kolikor v navodilih za uporabo

ni napisano drugače. Poškodovana stikala vam morajo zamenjati pri pooblaščenih servisnih službi. Ne uporabljajte orodja, pri katerem stikala ni mogoče vklopiti in izklopiti.

- **Pozor!**  
Zaradi lastne varnosti uporabljajte samo dodatke in dodatne naprave, navedene v navodilih za uporabo ali priporočene ali odobrene s strani proizvajalca. Uporaba drugega orodja ali dodatkov, ki niso priporočeni v navodilih za uporabo ali katalogu, lahko povzroči telesne poškodbe.
- **Popravila samo s strani električarja**  
Popravila lahko izvaja samo električar, ker lahko drugače nastanejo nevarnosti za uporabnika.
- **Hrup**  
Pri uporabi kompresorja nosite glušnike.
- **Zamenjava priključnega voda**  
Če je priključni vod poškodovan, vam ga mora zamenjati proizvajalec ali električar, da preprečite nevarnosti. Nevarnost zaradi električnih udarov!
- **Polnjenje pnevmatik**  
Neposredno po naphovanju s primernim manometrom, ki ga najdete na bencinskih črpalkah, preverite tlak v pnevmatikah.
- **Kompresorji za prevoz po cesti med delovanjem na gradbišču**  
Pazite, da so vse gibke cevi in armature primerne za največji dovoljeni delovni tlak kompresorja.
- **Mesto postavitve**  
Kompresor postavite samo na ravno površino.

#### Varnostni napotki za delo s stisnjenim zrakom in izpihivalno pištolo

- Črpalko kompresorja in napeljave se med obratovanjem močno segrejejo. Ob dotiku le-teh lahko pride do opeklin.
- Zrak, ki ga vsebava kompresor, ne sme vsebovati primesi, ki bi lahko v črpalki kompresorja povzročile požar ali eksplozijo.
- Pri odstranjevanju cevne objemke z roko pridržite spojko gibke cevi. Tako preprečite poškodbe zaradi povratnega udarca gibke cevi.
- Pri delu z izpihivalno pištolo uporabljajte zaščitna očala. Tujki in delci, ki jih zrak lahko razpiha, lahko povzročijo poškodbe.
- Izpihivalne pištole ne usmerjajte na osebe ali z njo čistite oblačila na telesu. Nevarnost telesnih poškodb!

#### Varnostni napotki pri brizganju barve

- Ne uporabljajte lakov ali razredčil s plamtiščem pod 55 °C. Nevarnost eksplozije!
- Lakov in razredčil ne segrevajte. Nevarnost eksplozije!
- Če uporabljate zdravju škodljive tekočine, za zaščito potrebujete filtrirne naprave (obrazna maska). Upoštevajte tudi navodila o zaščitnih ukrepih proizvajalca tovrstnih snovi.
- Upoštevati je treba navodila in oznake uredbe o nevarnih snoveh, ki so na embalaži materialov, ki jih boste uporabljali. Po potrebi je treba izvesti dodatne zaščitne ukrepe in uporabljati primerna oblačila in maske.
- Med pršenjem in v delovnem prostoru je kačenje prepovedano. Nevarnost eksplozije! Tudi hlapi barve so hitro vnetljivi.
- V bližini ne smejo biti oz. se uporabljati ognjišča, odprta svetloba ali stroji, ki proizvajajo iskre.
- Hrane in pijače ne hranite ali uživajte v delovnem prostoru. Barvni hlapi so škodljivi za zdravje.
- Delovni prostor mora biti večji od 30 m3 in v njem mora biti med pršenjem in sušenjem zagotovljeno zadostno prezračevanje. Ne pršite proti vetru. Pri pršenju gorljivih oz. nevarnih pršil upoštevajte določila krajevne policije.
- V povezavi s tlačno gibko cevjo iz PVC-ja ne uporabljajte medijev, kot so testni bencin, butilni alkohol in metil-klorid. Ti mediji namreč uničijo tlačno gibko cev.
- Pri uporabi v kombinaciji z razpršilno dodatno opremo (npr. pištolo za lakiranje): Pri polnjenju razpršilnih naprav ohranjajte razdaljo do naprave in ne pršite v smeri kompresorja.

#### Uporaba tlačnih posod

- Kdor uporablja tlačno posodo, jo mora ohranjati v ustreznem stanju, jo mora ustrezno uporabljati, jo nadzorovati, takoj izvesti potrebna vzdrževalna in servisna dela in v določenih okoliščinah izvesti potrebne zaščitne ukrepe.
- Nadzorni organ lahko v posameznem primeru določi potrebne nadzorne ukrepe.
- Tlačne posode ni dovoljeno uporabljati, če kaže znake napak, ki lahko ogrožajo zaposlene ali tretje osebe.
- Tlačno posodo pred vsako uporabo preglejte, da ni zarjavela ali poškodovana. Kompresorja ni dovoljeno uporabljati s poškodovano ali zarjavelo tlačno posodo. Če najdete poškodbe, se obrnite na službo za stranke.

**Pozor**

Priporočamo, da uporabite zaščitno stikalo pred okvarnim tokom (RCD) s sprožilnim tokom <30 mA.

**Predložene varnostne napotke skrbno shranite.**

**2. Opis naprave na obseg dobave****2.1 Opis naprave (Slika 1)**

1. Pokrov ohišja
2. Tlačni zbiralnik
3. Omrežna napeljava
4. Oporna noga
5. Hitra sklopka (uravnavan stisnjen zrak)
6. Manometer (odčitane lahko nastavljen tlak)
7. Tlačni regulator
8. Stikalo za vklop/izklop
9. Transportni ročaj
10. Varnostni ventil
11. Izpustni vijak za kondenzno vodo

**2.2 Obseg dobave**

S pomočjo opisanega obsega dobave preverite, ali je artikel popoln. Če deli manjkajo, se najkasneje v 5 delovnih dnevih po nakupu izdelka obrnite na naš servisni center ali na prodajno mesto, kjer ste napravo kupili, in predložite račun. Upoštevajte preglednico garancijskih storitev ob koncu tega navodila.

- Odprite embalažo in previdno vzemite napravo iz embalaže.
- Odstranite embalažni material in embalažne in transportne varovalne priprave (če obstajajo).
- Preverite, če je obseg dobave popoln.
- Preverite morebitne poškodbe naprave in delov pribora, do katerih bi lahko prišlo med transportom.
- Po možnosti shranite embalažo do poteka garancijskega roka.

**Nevarnost!**

**Naprava in embalažni material nista igrata za otroke! Otroci se ne smejo igrati s plastičnimi vrečkami, folijo in malimi deli opreme! Obstaja nevarnost zadušitve in zaužitja takšnih delov materiala!**

- Kompresor
- Originalna navodila za uporabo

**3. Predpisana namenska uporaba**

Kompresor proizvaja stisnjen zrak za orodje, ki ga poganja stisnjen zrak.

Ta stroj se lahko uporablja le v skladu z njegovo namembnostjo. Vsaka druga uporaba šteje kot nenamenska nedovoljena uporaba. Za kakršnekoli poškodbe ali škodo, ki bi nastale zaradi nedovoljene uporabe, nosi odgovornost uporabnik/upravljalac in ne proizvajalec.

Prosimo, da upoštevate, da naše naprave niso bile konstruirane za namene uporabe v obrtništvu ali industriji. Ne prevzemamo nobene odgovornosti, če je bila naprava uporabljena v obrtništvu ali industriji ter v podobnih dejavnostih.

**4. Tehnični podatki**

Omrežni priključek: ..... 220-240 V~ 50 Hz  
 Moč motorja W: ..... 550 W S3 50 %  
 Št. vrtljajev kompresorja min<sup>-1</sup>: ..... 1450  
 Obratovalni tlak v barih: ..... 8  
 Prostornina tlačne posode (v litrih): ..... 6  
 Teor. sesalna količina l/min.: ..... 110  
 Izhodna moč (stisnjen zrak)  
 pri 7 barih: ..... 37 litrov/min  
 Izhodna moč (stisnjen zrak)  
 pri 4 barih: ..... 50 litrov/min  
 Raven zvočnega hrupa L<sub>WA</sub> v dB: ..... 67  
 Negotovost K<sub>WA</sub> : ..... 0,68 dB  
 Raven zvočnega tlaka L<sub>pA</sub> v dB: ..... 46  
 Negotovost K<sub>pA</sub> : ..... 0,68 dB  
 Vrsta zaščite: ..... IP30  
 Teža naprave v kg: ..... pribl. 14,8

**Nevarnost!****Hrup**

Emisijske vrednosti hrupa so bile ugotovljene v skladu z EN ISO 3744.

## 5. Pred uporabo

### Opozorilo!

Pred priključitvijo preverite, ali se podatki na tipski tablici ujemajo z omrežnimi podatki.

- Preglejte, ali se je stroj med transportom poškodoval. Morebitne poškodbe takoj prijavite transportnemu podjetju, ki vam je dostavilo kompresor.
- Kompresor je treba postaviti v bližino porabnika.
- Če je mogoče, ne uporabljajte dolgih zračnih vodov in dovodov (podaljševalni kabel).
- Sesalni zrak mora biti čist in brez prahu.
- Kompresorja ne postavljajte v vlažnem ali mokrem prostoru.
- Kompresor je dovoljeno uporabljati samo v primernih prostorih (dobro prezračevani, temperatura okolja +5 °C do 40 °C). V prostoru ne sme biti prahu, kislin, hlapov in eksplozivnih ali vnetljivih plinov.
- Kompresor je primeren za uporabo v suhih prostorih. Na območjih, kjer se uporabljajo vodni curki, kompresorja ni dovoljeno uporabljati.
- Napravo uporabljajte samo na trdi, ravni podlagi
- Za preprečitev prenosa nedovoljenih obremenitev na sistem cevnih napeljav uporabite gibke cevi na povezavi kompresorske naprave do sistema cevnih napeljav.
- Uporabljati morate ločilnik, lovilnik in možnost odtoka za tekočin, ki nastanejo v kompresorju, preden se kompresorska naprava zažene.
- Dovajalne cevi pri tlaku nad 7 barov morajo biti opremljene z varnostnim kablom (npr. jekleno vrvo).

## 6. Montaža in zagon

### Opomba!

**Pred zagonom napravo obvezno v celoti montirajte!**

#### 6.1 Priključitev na omrežje

- Dolgi dovodi in podaljški, kabelski bobni itd. povzročajo padec napetosti in lahko preprečijo zagon motorja.
- Pri nizkih temperaturah pod +5 °C bo zagon motorja otežen, ker se bo motor le stežka vrtel.

#### 6.2 Stikalo za vklop/izklop (sl. 1)

Za vklop nastavite stikalo za vklop/izklop (8) na položaj 1.

Za izklop nastavite stikalo za vklop/izklop (8) na položaj 0.

#### 6.3 Nastavitev tlaka: (sl. 1)

- S tlačnim regulatorjem (7) nastavite tlak na manometru (6).
- Nastavljen tlak lahko odčitate na hitri sklopki (5).

#### 6.4 Nastavitve tlačnega stikala

Tlačno stikalo je nastavljeno tovarniško.

Vklopni tlak je pribl. 6 barov

Izklopni tlak je pribl. 8 barov

## 7. Zamenjava električnega priključnega kabla

### Nevarnost!

Če se električni priključni kabel te naprave poškoduje, ga mora zamenjati proizvajalec ali njegova servisna služba ali podobno strokovno usposobljena oseba, da bi preprečili ogrožanje varnosti.

## 8. Čiščenje, vzdrževanje in naročanje nadomestnih delov

### Nevarnost!

**Pred vsakim čiščenjem in vzdrževanjem izvalcite omrežno stikalo.**

### Opozorilo!

**Počakajte, da se kompresor popolnoma ohladi! Nevarnost opeklin!**

### Opozorilo!

**Pred vsakim čiščenjem in vzdrževanjem odstranite ves tlak iz kotla.**

### Nevarnost!

**Po uporabi napravo vedno izklopite in izvlecite omrežni vtič.**

#### 8.1 Čiščenje

- Zaščitno opremo, zračne reže in ohišje motorja vzdržujte kar se le da v stanju brez prisotnosti prahu in umazanije. Napravo obrišite s suho krpo ali s komprimiranim zrakom pod nizkim pritiskom.

- Priporočamo, da napravo očistite neposredno po vsakem končanem delu.
- Redno čistite napravo z vlažno krpo in nekaj milnice. Ne uporabljajte nobenih čistilnih ali razredčilnih sredstev; le-ta lahko poškodujejo plastične dele naprave. Pazite na to, da ne pride voda v notranjost naprave. Vstop vode v električno napravo povečuje tveganje električnega udara.
- Gibko cev in brizgalno orodje je treba pred čiščenjem ločiti od kompresorja. Kompresorja ni dovoljeno čistiti z vodo, razredčili ipd.

### 8.2 Kondenzna voda (Slika 1)

**Opomba!** Za dolgoročno trajnost tlačnega zbiralnika (2) morate po vsakem delu odpreti izpustni vijak (11) in izpustiti kondenzat.

Tlačno posodo pred vsako uporabo preglejte, da ni zarjavela ali poškodovana. Kompresorja ni dovoljeno uporabljati s poškodovano ali zarjavelo tlačno posodo. Če najdete poškodbe, se obrnite na službo za stranke.

### 8.3 Varnostni ventil (10)

Varnostni ventil je nastavljen na največji dovoljeni tlak tlačnega zbiralnika. Varnostnega ventila ni dovoljeno prestavljati ali odstraniti njegove plombe. Za zagotovitev pravilnega delovanja varnostnega ventila ga morate občasno aktivirati.

V ta namen odprite navojno kapo ventila, medtem ko je kotel pod tlakom. Potem ko ste navojno kapo popolnoma odprli, jo morate povleči, da bo skozi ventil izhajal zrak. Nato navojno kapo popolnoma privijte nazaj.

### 8.4 Položaj

#### Opozorilo!

Izvlomite električni vtič, odzračite napravo in vso priključeno orodje na stisnjen zrak. Kompresor postavite tako, da bo nedostopen nepooblaščenim osebam.

#### Opozorilo!

**Kompresor hranite samo v suhem in nepooblaščenim osebam nedostopnem okolju. Ne nagibajte ga, ampak ga skladiščite samo v pokončnem položaju!**

### 8.5 Transport

- Napravo transportirajte samo s transportnim ročajem.
- Napravo zaščitite pred nepričakovanimi udarci ali tresljaji.

### 8.6 Naročanje nadomestnih delov:

Pri naročanju nadomestnih delov je potrebno navesti naslednje navedbe:

- Tip naprave
- Art. številko naprave
- Ident- številko naprave
- Številka potrebnega nadomestnega dela

Aktualne cene in informacije najdete na spletni strani [www.Einhell-Service.com](http://www.Einhell-Service.com)

## 9. Odstranjevanje in ponovna uporaba

Naprava se nahaja v embalaži, da ne bi prišlo do poškodb med transportom. Ta embalaža je surovina in s tem ponovno uporabna ali pa jo je možno reciklirati. Naprava in njen pribor sta izdelana iz različnih materialov kot npr. kovine in plastika. Okvarjene naprave ne sodijo med gospodinjske odpadke. Napravo odložite na ustreznem zbirališču, da bo pravilno odstranjena. Če ne poznate primernih zbirališč, se pozanimajte pri svoji občinski upravi.

## 10. Možni vzroki okvare

Težava	Vzrok	Rešitev
Kompresor ne deluje.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ni električnega napajanja.</li> <li>2. Prenizka električna napetost.</li> <li>3. Prenizka zunanja temperatura.</li> <li>4. Motor je pregret.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Preverite kabel, električni vtič, varovalko in vtičnico.</li> <li>2. Ne uporabljajte predolghih podaljševalnih kablov. Uporabite podaljševalni kabel z zadostnim presekom žil.</li> <li>3. Ne uporabljajte pri zunanji temperaturi pod +5 °C.</li> <li>4. Počakajte, da se motor ohladi in odstranite vzrok pregretja.</li> </ol>
Kompresor deluje, vendar ni pritiska.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Protipovratni ventil ne tesni.</li> <li>2. Tesnila so poškodovana.</li> <li>3. Izpustni vijak za kondenzat (11) ne tesni.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Zamenjajte protipovratni ventil.</li> <li>2. Preverite tesnila. Poškodovana tesnila naj vam zamenjajo v servisni delavnici.</li> <li>3. Z roko zategnite vijak. Preverite in po potrebi zamenjajte tesnilo na vijaku.</li> </ol>
Kompresor deluje, tlak je prikazan na manometru, vendar orodje ne deluje.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Cevni priključki ne tesnijo.</li> <li>2. Hitra sklopka ne tesni.</li> <li>3. Na tlačnem regulatorju je nastavljen prenizek tlak.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Preverite in po potrebi zamenjajte gibko cev za stisnjen zrak in orodje.</li> <li>2. Preverite in po potrebi zamenjajte hitro sklopko.</li> <li>3. Tlačni regulator bolj odprite.</li> </ol>



Samo za dežele EU

Električnega orodja ne mečite med gospodinjske odpadke!

V skladu z evropsko smernico 2012/19/EG o starih električnih in elektronskih napravah in v skladu z izvajanjem nacionalne zakonodaje morate ločeno zbirati izrabljena električna orodja in jih predati v okoljsko varno ponovno predelavo.

Reciklažna alternativa za poziv za vračanje:

Lastnik električne naprave je alternativno zavezan, da namesto vračanja sodeluje pri strokovno ustreznem recikliranju v primeru predaje lastnine. Staro napravo se lahko v ta namen tudi prepusti na odzemnem mestu, ki izvaja odstranjevanje v smislu nacionalne zakonodaje o odstranjevanju takšnih odpadkov. To se ne nanaša na starim napravam priložene dele pribora in opreme brez električnih komponent.

Ponatis ali kakršnokoli razmnoževanje dokumentacije in spremljajočih papirjev o proizvodu, tudi po izvlečkih, je dovoljeno samo z izrecnim soglasjem Einhell Germany AG.

Pridržana pravica do tehničnih sprememb

## Servisne informacije

V vseh državah, ki so navedene v garancijski listini, sodelujemo s kompetentnimi servisnimi partnerji, katerih kontakti so razvidni iz garancijske listine. Na voljo so vam za vse potrebne servisne storitve, kot so popravila, oskrba z nadomestnimi in obrabnimi deli ali oskrba s potrošnimi materiali.

Upoštevajte, da so nekateri deli tega izdelka izpostavljeni naravni obrabi zaradi uporabe oz. da so nekateri deli potrošni material.

Kategorija	Primer
Obrabni deli*	Klinasti jermek, zračni filter
Obrabni material/ obrabni deli*	
Manjkajoči deli	

\* ni nujno, da je v obsegu dobave!

Pri pomanjkljivostih ali napakah vas prosimo, da napako prijavite na [www.Einhell-Service.com](http://www.Einhell-Service.com). Napako kar najbolj natančno opišite in v vsakem primeru odgovorite na naslednja vprašanja:

Odgovorite na naslednja vprašanja:

- Je naprava nekoč delovala, ali je bila od vsega začetka okvarjena?
- Ste pred okvaro opazili kaj neobičajnega (simptom ali okvaro)?
- Kaj na napravi po vašem mnenju ne dela (glavni znak)?  
Opišite to napačno delovanje.

## Garancijska listina

Spoštovani uporabnik,  
za naše izdelke izvajamo strogo končno kontrolo kakovosti. Če ta naprava kljub temu ne deluje brezhibno, to zelo obžalujemo in vas prosimo, da se obrnete na našo servisno službo na naslovu, ki je naveden na tej garancijski kartici. Z veseljem vam bomo svetovali tudi po telefonu na navedeni številki servisne službe. Za uveljavljanje garancijskih zahtevkov velja naslednje:

1. Ti garancijski pogoji so namenjeni izključno porabniku, tj. fizičnim osebam, ki tega izdelka ne bodo uporabljale za svojo obrt ali druge samostojne dejavnosti. Ti garancijski pogoji urejajo dodatne garancijske storitve, ki jih spodaj navedeni proizvajalec zagotavlja svojim kupcem novih naprav dodatno k zakonskemu jamstvu. Ta garancija ne vpliva na vaše zakonske garancijske zahtevke. Naše garancijske storitve so za vas brezplačne.
2. Garancijske storitve se nanašajo izključno na pomanjkljivosti na novih napravah zgoraj navedenega proizvajalca, ki ste jih kupili, in so posledica materialnih ali tovarniških napak, in ki jih po lastni presoji odpravimo na tej napravi ali napravo nadomestimo z drugo.  
Prosimo, upoštevajte, da naše naprave niso bile zasnovane za uporabo v poklicu, obrti ali za poklicno uporabo. Garancijska pogodba tako ne nastane, če napravo v garancijskem obdobju uporabljate za v obrtnih, rokodelskih ali industrijskih obratih ali če je bila izpostavljena obremenitvam, ki so temu enakovredna.
3. Iz garancije so izvzeti:
  - Škoda na napravi, ki je nastala zaradi neupoštevanja navodil za montažo ali zaradi nestrokovne inštalacije, neupoštevanja navodil za uporabo (kot npr. s priključitvijo na napačno omrežno napetost ali vrsto toka), neupoštevanja navodil za vzdrževanje in varnostnih določil ali zaradi izpostavitve naprave nenormalnim okoljskim pogojem ali zaradi neustrezne nege in vzdrževanja.
  - Škoda na napravi, ki je nastala zaradi nenamenske ali nestrokovne uporabe (npr. zaradi preobremenitve naprave ali uporabe v orodjih ali opremi, za katera ni odobrena), vdor tujkov v napravo (npr. peska, kamnov ali prahu, poškodb pri transportu), uporabe sile ali zunanje sile (npr. poškodbe pri padcih).
  - Škode na napravi ali delih naprave, ki je nastala kot posledica uporabe oz. običajne ali drugačne obrabe.
4. Garancijsko obdobje traja 24 mesecev in se začne z datumom nakupa naprave. Garancijske zahtevke je treba uveljaviti pred potekom garancijskega obdobja v roku dveh tednov, ko opazite okvaro. Uveljavljanje garancijskih zahtevkov po poteku garancijskega obdobja je izključeno. Popravilo ali menjava naprave ne podaljša garancijskega obdobja, niti ne predstavlja začetka novega garancijskega obdobja za storitev, izvedeno na napravi ali za morebitne vgrajene nadomestne dele. To velja tudi pri servisih na kraju samem.
5. Za uveljavljanje vašega garancijskega zahtevka okvarjeno napravo prijavite na: [www.Einhell-Service.com](http://www.Einhell-Service.com). Pripravite račun ali drugo dokazilo o vašem nakupu nove naprave. Naprave, poslane brez ustreznega dokazila ali tipske tablice, so izključene iz garancijskih storitev, saj jih ni možno uvrstiti. Če je okvara zajeta v naših garancijskih storitvah, boste takoj prejeli popravljeno ali novo napravo.

Seveda bomo proti plačilu z veseljem odpravili tudi okvare na napravi, ki v garancijski obseg ne sodijo ali ne sodijo več. Napravo nam pošljite na spodaj naveden naslov servisa.

Opozarjamo na omejitve v okviru te garancije za obrabne, potrošne in manjkajoče dele v skladu s servisnimi informacijami, opisanimi v teh navodilih za uporabo.



- D** Konformitätserklärung: Wir erklären Konformität gemäß EU-Richtlinie und Normen für Artikel
- GB** Declaration of conformity: We declare conformity in accordance with the EU directive and standards for article
- F** Déclaration de conformité : Nous déclarons la conformité conformément aux directives et normes UE pour l'article
- I** Dichiarazione di conformità: dichiariamo la conformità secondo la direttiva UE e le norme per l'articolo
- DK** Overensstemmelseserklæring: Vi atterer overensstemmelse iht. EU-direktiv samt standarder for artikel
- S** Försäkran om överensstämmelse: Vi förklarar följande överensstämmelse enl. EU-direktiv och standarder för artikeln
- CZ** Prohlášení o shodě: Prohlašujeme shodu podle směrnice EU a norem pro výrobek
- SK** Vyhlásenie o zhode: Vyhlasujeme zhodu podľa smernice EÚ a noriem pre výrobok
- NL** Conformiteitsverklaring: wij verklaren conformiteit conform EU-richtlijn en normen voor artikel
- E** Declaración de conformidad: declaramos la conformidad a tenor de la directiva y normas de la UE para el artículo
- FIN** Standardinmukaisuus todistus: Me vakuutamme, että EU-direktiivin ja standardien vaatimukset täyttyvät tuotteelle
- SLO** IZJAVA O SKLADNOSTI potrjuje sledečo skladnost s smernico EU in standardi za izdelek
- H** Konformitási nyilatkozat: Az EU-irányvonal és normák szerinti konformitást jelentjük ki a cikkhez
- RO** Declarație de conformitate: Declaram conformitate conform directivei și normelor UE pentru articolul
- GR** Δήλωση συμμόρφωσης: Δηλώνουμε συμμόρφωση σύμφωνα με Οδηγία Εε και πρότυπα για τα προϊόντα
- P** Declaração de conformidade: Declaramos a conformidade de acordo com a diretiva CE e normas para o artigo
- HR** IZJAVA O SUKLADNOSTI potvrđuje sljedeću usklađenost prema smjernicama EU i normama za artikl
- BIH** IZJAVA O SUKLADNOSTI potvrđuje sljedeću usklađenost prema smjernicama EU i normama za artikl
- RS** DEKLARACIJA O USUGLAŠENOST potvrđuje sledeću usklađenost prema smernicama EZ i normama za artikal
- TR** Uygunluk Deklarasyonu: AB direktifi ve ürün standartları uyarınca uygunluğunu beyan ederiz
- RUS** Заявление о соответствии товара: Настоящим удостоверяется, что следующие продукты соответствуют директивам и нормам ЕС
- EE** Vastavusdeklaratsioon: Tõendame toote vastavust EL direktiivile ja standarditele
- LV** Atbilstības deklarācija: Mēs apliecinām atbilstību ES direktīvai un standartiem tālāk minētajām precēm
- LT** Atitikties deklaracija: deklaruojame, kad gaminy's atitinka ES direktyvą ir standartus
- PL** Deklaracja Zgodności - deklarujemy zgodność wymienionego poniziej artykułu z następującymi normami na podstawie dyrektywy EU
- BG** Декларация за съответствие: Ние декларираме съответствие на Директивите и нормите (ЕС) за изделия
- UKR** Декларація відповідності: ми заявляємо про відповідність згідно з Директивою ЄС та стандартами стосовно артикула
- MK** Izjava za soobraznost: Izjavуvаme soobraznost со регулативата и со нормите на EY за артикли
- N** Samsvarserklæring: Vi erklærer samsvar i henhold til EU-direktiv og standarder for artikkel
- IS** Samræmisýfirlýsing: Við útskúrdum samræmi við EU-reglugerð og stöðlum fyrir vörutegund

### Kompressor\* BT-SK 6/1 (Einhell)

- |   |   |
|---|---|
| <input checked="" type="checkbox"/> 2014/29/EU              | <input checked="" type="checkbox"/> 2006/42/EC                          |
| <input type="checkbox"/> 2005/32/EC_2009/125/EC             | <input type="checkbox"/> Annex IV<br>Notified Body:<br>Reg. No.:        |
| <input type="checkbox"/> (EU)2015/1188                      | <input checked="" type="checkbox"/> 2000/14/EC_2005/88/EC               |
| <input type="checkbox"/> 2014/35/EU                         | <input type="checkbox"/> Annex V  |
| <input type="checkbox"/> 2006/28/EC                         | <input checked="" type="checkbox"/> Annex VI                            |
| <input checked="" type="checkbox"/> 2014/30/EU              | Noise: measured $L_{wa} = 66,3$ dB (A); guaranteed $L_{wa} = 67$ dB (A) |
| <input type="checkbox"/> 2014/32/EU                         | P = 0,55 kW; L/Ø = cm   |
| <input type="checkbox"/> 2014/53/EU                         | Notified Body: INTERTEK DEUTSCHLAND GMBH (NB 0905)                      |
| <input type="checkbox"/> 2014/68/EU                         | <input type="checkbox"/> 2012/46/EU_(EU)2016/1628                       |
| <input type="checkbox"/> (EU)2016/426                       | Emission No.:   |
| <input type="checkbox"/> (EU)2016/425                       |   |
| <input checked="" type="checkbox"/> 2011/65/EU_(EU)2015/863 |   |

Standard references: EN 1012-1; EN 62841-1; EN 55014-1; EN 55014-2;  
EN 61000-3-2; EN 61000-3-3

Einhell Germany AG · Wiesenweg 22 · D-94405 Landau/Isar

Landau/Isar, den 29.10.2021

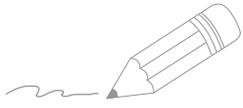
Andreas Weichselgartner/General-Manager

Jeff Dong/Product-Management

First CE: 2021  
Art.-No.: 40.206.35 I.-No.: 21011  
Subject to change without notice

Archive-File/Record: NAPRO26417  
Documents registrar: Patrick Willnecker  
Wiesenweg 22, D-94405 Landau/Isar

\* GB Compressor · F Compresseur · I Compressore · DK/N Kompressor · S Kompressor · CZ Kompresor · SK Kompresor · NL Compressor · E Compressor · FIN Kompresori · SLO Kompresor · H Kompreszor · RO Compressor · GR Συμπιεστής · P Compressor · HR/BIH Kompresor · RS Kompresor · PL Kompresor · TR Kompresör · RUS Компрессор · EE Kompresor · LV Kompresors · LT Kompresorius · BG Компресор · UKR Компресор · MK Компресор · NO Kompresor · IS Loftæla



A series of 20 horizontal lines for writing, starting from the top right and extending downwards.



A series of horizontal lines for writing, starting from the top right and extending down to the bottom of the page.



EH 11/2021 (02)

